

BLUE LIGHTNING

RACING WHEEL



DEUTSCH ENGLISH FRANÇAIS ITALIANO ESPAÑOL

D

BLUE LIGHTNING RACING WHEEL

FÜR PSX/PC (2in1) BEDIENUNGSANLEITUNG

Danke, dass Sie sich für den Kauf des BLUE LIGHTNING RACING WHEEL für Sony PSX, PlayStation2 und PC entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um das Beste aus Ihrem RACING WHEEL herauszuholen.

INHALT:

1. PRODUKT FEATURES
2. PRODUKTBESCHREIBUNG
3. FUNKTIONSBESCHREIBUNG
4. INSTALLATION
5. ACHTUNG!

PRODUKT FEATURES

1. Zwei interne Motoren sorgen für optimale Vibrations-Effekte.
2. Realistischer Double-Feedback-Effekt bei Zusammenstößen und Aufprall (nur PS).
3. 4 Spielmodi für Playstation: Digital, Namco, analog (Konfig1) und analog (Konfig2) für PSX und PS2
4. Ein Spielmodus für PC.
5. Ideale Tastenanordnung für optimales Handling.
6. LED-Anzeige für Spielmodus (2 Farben, rot und grün).
7. Perfekt ausbalanciertes Lenkrad mit einem Lenkbereich von 250°.
8. Ergonomische, hautsympathische Handgriffe und gummiertes Lenkrad für stundenlangen Spielgenuss.
8. Kompatibel mit allen Rennspielen für Sony PlayStation, PlayStation2 und PC.
9. 13 Tasten mit 4 Tastenfunktionen

Lieferumfang:

- a. Lenkrad
- b. Fußpedale
- c. Bedienungsanleitung

FUNKTIONSBESCHREIBUNG

1. Der digitale und analoge Modus können jederzeit während des Spiels ausgewählt werden.
 - a. LED aus = Digitaler Modus
 - b. LED rot = Analog Modus (Konfig1, PSX)
 - c. LED blinks rot = Analog Modus (Konfig1, PS2)
 - d. LED grün = Analog Modus (Konfig2, PSX)

e. LED blinks grün = Analog Modus (Konfig2, PS2).

f. LED orange = Namco Modus

g. LED blinks rot-grün= PC-Modus

Funktion der Pedale unter Konfig1 und Konfig2:

- a. Konfig1 = Pedale haben die Funktion der Quadrat- und Kreuz-Taste.
- b. Konfig2 = Pedale haben die Funktion des analogen Mini-Sticks (auf und ab).

Hinweis: Der PS2-Modus wird immer automatisch erkannt! Drücken Sie die Modus-Taste, um zwischen den Modi a bis f zu wechseln. Um in den PC oder PSX-Modus zu wechseln, benutzen Sie bitte den Schalter am Fuß des Geräts.

2. Das Lenkrad vermittelt in allen Spiel-Modi ein realistisches Fahrgefühl, nicht zuletzt durch die Fußpedale.
3. Der analoge Modus (Konfig1 und Konfig2) unterstützt PlayStation/PlayStation2-Spiele mit dem „Analog Mode“-Symbol.
4. Die Dual-Vibration Funktion unterstützt PlayStation/PlayStation2-Spiele mit dem „Dual Shock“-Symbol.
5. Die Tastenfunktionen können dem jeweiligen Spiel angepasst werden. Mehr Informationen zur Tastenkonfiguration finden Sie in den Anleitungen der jeweiligen Spiele.

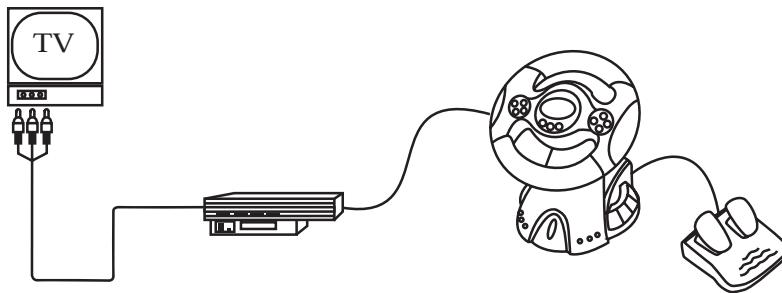
Hinweis: Das Lenkrad funktioniert nicht, wenn der falsche Modus ausgewählt wurde. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Spiels.

INSTALLATION

1. Installation der Konsole
Verbinden Sie das Lenkrad entsprechend der folgenden Abbildung mit der Konsole:

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich das Lenkrad beim Einschalten der Konsole in neutraler Stellung befindet, da ansonsten die eingestellte Position als Nullstellung erkannt wird. Schließen Sie das Lenkrad im Einzelspieler-Modus immer an Port 1 an.

D



2. PC Installation für Windows 95/98/2000/ME/XP
 - a. Wenn Sie das Lenkrad zum ersten Mal benutzen, müssen Sie es vorher konfigurieren. Schalten Sie den Schalter am Sockel des Lenkrads auf „PC“. Schalten Sie den Computer aus und verbinden Sie das Lenkrad mit dem 15-poligen Anschluss des PC. Schalten Sie den Computer wieder ein.
 - b. Klicken Sie im Startmenü auf „Einstellungen“ und dann auf „Systemsteuerung“.
 - c. Wählen Sie die Option „Game Controller“ („Spieleoptionen“ unter ME).
 - d. Klicken Sie auf „Hinzufügen“.
 - e. Wählen Sie „2 Achsen- 4 Tasten Joystick“.
 - f. Klicken Sie auf „Eigenschaften“ und dann auf „Kalibrieren“.
 - g. Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Bildschirm, um Ihr Lenkrad richtig einzurichten.

Achtung:

1. Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus (bewahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 5 und 35° C auf).
2. Schützen Sie das Gerät vor Staub und Flüssigkeiten.
3. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Lenkrad.
4. Versuchen Sie nicht, das Lenkrad zu demontieren.
5. Ziehen oder verdrehen Sie das Kabel nicht.
6. Lassen Sie das Lenkrad nicht fallen und schützen Sie es vor Stößen.

GB

BLUE LIGHTNING RACING WHEEL

FOR PSX/PC (2in1)

OPERATION MANUAL

Dear customers, congratulations on your decision to purchase the BLUE LIGHTNING RACING WHEEL for Sony PSX, PlayStation2 and PC. Please take the time to read the following instructions carefully, since they will ensure you get the fullest possible use out of your RACING WHEEL.

CONTENTS:

1. PRODUCT FEATURES
2. PRODUCT DESCRIPTIONS
3. FUNCTION DESCRIPTIONS
4. INSTALLATION
5. CAUTION

PRODUCT FEATURES

1. Two internal motors for maximum vibration effect.
2. Realistic double vibration feedback for effect feeling on every crash, bump and turn (only PS).
3. Four game modes for Playstation: Digital, Analog (config1), Analog (config2) for PSX and PS2 (auto detect).
4. One PC mode.
5. All buttons located on the wheel are very quick response.
6. The LED (2 colors red, green) indicates the Game-Mode.
7. Precision weighted and balanced wheel with 2500 turning radius.
8. Soft, tactile-enhanced rubber handgrips for hours of comfortable play.
9. Compatible with all Sony PlayStation, PlayStation2 and PC racing Games.
10. Thirteen buttons for four functions.

Your racing wheel package comes with:

- a. Racing wheel
- b. Foot pedal
- c. Operation manual

FUNCTION DESCRIPTIONS

1. Digital, Analog mode can be selected anytime during playing the game.
- a. LED is off = Digital mode

- b. LED is red = Analog mode (config1, PSX)
- c. LED flashes red = Analog mode (config1, PS2)
- d. LED is green = Analog mode (config2, PSX)
- e. LED flashes green = Analog mode (config2, PS2)
- f. LED is orange = Namco Mode
- g. LED flashes red-green= PC mode

Description of config1 and config2 for the foot pedals:

- a. Config1 = Pedals like Cross- and Square- Buttons
- b. Config2 = Pedals like Analog-Ministick up and down

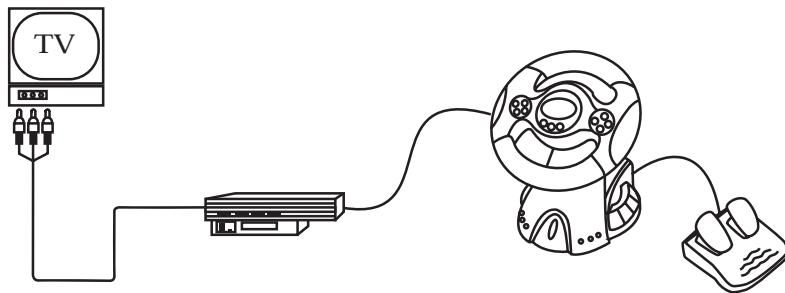
Notice: The PS2-Mode will be auto-detected! To switch between the modes a – f just press the 'mode-button'. To switch between the PSX- and PC-Mode please use the switch on the foot of the unit.

2. In all modes, the racing wheel provides a realistic game simulation which is increased by the foot pedal.
3. Analog (config1 and config2) mode supports PlayStation/PlayStation2 games with „Analog mode“ symbol.
4. Dual-Vibration function supports. PlayStation/PlayStation2 games with „dual-shock“ symbol.
5. The functions of the buttons on the racing wheel can be changed, according to the respective game. Further information on the function of the respective buttons can be found in the corresponding game instructions.

Note: The racing wheel will not be controlled if the wrong mode has been selected. Refer to the game instruction manuals for further details.

INSTALLATION

1. Installation for PSX and PS2
Connect the racing wheel to your console as shown in the picture :



GB

Note: Please ensure that the steering wheel unit is in neutral position when switching on the console, because this position will be configured as zero adjustment when starting the console. Always connect the unit to the Port1 for single player mode.

2. PC Installation for Windows 95/98/2000/Me/XP
 - a. If you use the Racing Wheel for the first time, you need to configure it. First turn the switch on the foot of the unit to „PC“. Switch off the computer and connect the Racing Wheel to the matching 15-pole D-sub connector of your computer. Now start your PC again.
 - b. Click on ‘start/settings/control panel’.
 - c. Select the menu item ‘game controller’.
 - d. Choose ‘add’ and select ‘2-axis, 4-key joystick’

- e. Now click at ‘properties’ and ,calibrate’.
- f. Please follow the instructions on the screen.

CAUTION:

1. Do not expose the Racing Wheel to high temperatures, high humidity or direct sunlight. (Use it only in an environmental temperature of 5~35°C/41~95°F)
2. Do not allow liquid or small particles to enter the Racing Wheel.
3. Do not put any heavy objects on the Racing Wheel.
4. Never disassemble the Racing Wheel.
5. Do not twist or pull the cable too strongly.
6. Do not throw, drop, or apply strong shock to the Racing Wheel.

BLUE LIGHTNING RACING WHEEL

POUR PSX/PC (2in1)

MANUEL D'INSTRUCTIONS

F

Merci d'acheter le BLUE LIGHTNING RACING WHEEL pour Sony PSX, PlayStation2 et l'ordinateur. Lisez les instructions suivantes soigneusement pour atteindre les meilleurs résultats avec le RACING WHEEL.

CONTENU:

1. CARACTÉRISTIQUES
2. DESCRIPTION DE PRODUIT
3. DESCRIPTION DE FONCTION
4. INSTALLATION
5. ATTENTION!

CARACTÉRISTIQUES

1. Deux moteurs internes vous procurent des effets de vibration maximal.
2. Double feedback pour vivre des crashes et accidents réalisteusement. (seulement PS).
3. Quatre modes de jeu: Numérique, Namco, analogique (config1), analogique (config2) pour PSX et PS2.
4. Un mode de jeu pour l'ordinateur.
5. Tous les boutons sont situés sur le volant d'une façon ergonomique.
6. L'indicateur LED (2 couleurs rouge, vert) indique les modes de jeu.
7. Volant parfaitement équilibré avec un intervalle de direction de 250°.
8. Poignées en caoutchouc agréables pour des heures de jeu confortable.
9. Compatible avec tous les jeux de course de Sony PlayStation, PlayStation2 et PC.
- 10.13 boutons pour 4 fonctions différentes.

Contenu de module:

- a. Volant
- b. Pédales
- c. Manuel d'instructions

DESCRIPTION DE FONCTION

1. Les modes numériques et analogiques peuvent être choisis dans n'importe quel moment de jeu.
a. LED éteint= Mode digitale

- b. LED rouge = Mode analogique (config1, PSX)
- c. LED qui clignote rouge = Mode analogique (config1, PS2)
- d. LED vert = Mode analogique (config2, PSX)
- e. LED qui clignote vert = Mode analogique (config2, PS2)
- f. LED orange = Mode de Namco
- g. LED qui clignote rouge-vert= Mode de PC

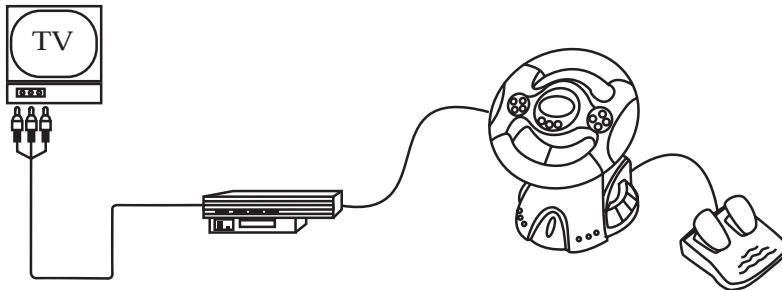
Description des fonctions des pédales pour config1 et config2:

- a. Config1 = Pédales fonctionnent comme les boutons Croix et Carré.
- b. Config2 = Pédales fonctionnent comme le mini bâton analogique, en haut et en bas.

Note: Le mode PS2 est toujours détecté automatiquement! Pour commuter entre les modes a-f, appuyez simplement sur le bouton de mode. Pour commuter entre le mode de PSX et de PC, veuillez utiliser le commutateur sur la base de l'unité.

2. Dans chaque mode, le volant vous procure d'une expérience réaliste d'entraînement, qui est augmentée par les pédales.
3. Le mode analogique (config1 et config2) supporte les jeux de PlayStation/PlayStation2 avec le symbole „Analog mode“.
4. La fonction „Dual Vibration „supporte tous les jeux de PlayStation/PlayStation2 avec le symbole „Dual-Shock“.
5. Les fonctions des boutons sur le volant peuvent changer selon les jeux différents. Pour plus d'informations sur la fonction des boutons, lisez les instructions correspondantes dans le menu d'options du jeu.

Note: Le volant est inopérant, si vous avez choisi un mode incorrect. Référez-vous aux manuels d'instructions du jeu respectif pour plus de détails.



INSTALLATION

1. Installation à la console

Branchez le volant à votre console comme montré dans l'illustration au-dessus.

Note: Veuillez assurer que le volant est dans une position neutre lors du démarrage de la console. Autrement, cette position est détectée comme position zéro et volant ne fonctionnera pas correctement. Pour le mode d'un joueur simple, branchez le dispositif toujours au Port1 .

2. PC Installation

(pour Windows 95/98/2000/ME/XP)

- Si vous utilisez le volant pour la première fois, il est nécessaire de le configurer. Eteignez l'ordinateur et branchez le volant à la prise de 15 broches de votre ordinateur. Maintenant, rallumez votre PC de nouveau.
- Cliquez sur „Démarrage“ et choisissez la

„Paramètres“. Ensuite, cliquez sur „Panneau de configuration“.

- Choisissez l'option „Contrôleur de jeu“.
(`Options de jeu" sous Windows ME)
- Cliquez sur „Ajouter“.
- Choisissez „Manche de 2 axes et 4 boutons „.
- Cliquez sur „Propriétés“ et „Etalonner“.
- Suivez les instructions sur l'écran.

Attention:

- N'exposez pas le volant aux températures élevées, humidité élevé ou lumière du soleil. (Utilisation dans un environnement entre 5° et 35°C).
- Ne renversez aucun liquide ou poussière sur l'unité.
- Ne mettez aucun objet lourd sur le volant.
- Ne désasseyez jamais le dispositif.
- Ne tordez pas ou ne tirez pas le câble.
- Ne relâchez pas le volant et protégez-le contre des impacts

BLUE LIGHTNING RACING WHEEL

PER PSX/PC (2in1)

MANUALE D'ISTRUZIONE

Grazie per l'acquisto del BLUE LIGHTNING RACING WHEEL per Sony PSX, PlayStation2 e PC. Legge con attenzione questo manuale per l'uso migliore del vostro RACING WHEEL.

CONTENUTO:

1. CARATTERISTICHE DI PRODOTTO
2. DESCRIZIONE DI PRODOTTO
3. DESCRIZIONE DI FUNZIONE
4. INSTALLAZIONE
5. ATTENZIONE!

CARATTERISTICHE DI PRODOTTO

1. Due motori interni per migliore l'effetto di vibrazione.
2. Doppie risposte realistiche di vibrazione per gli effetti su ogni arresto, urto e girata (soltanto PS).
3. Quattro modi del gioco: Digitale, Namco, analogo (config1), analogo (config2) per PSX e PS2 .
4. Un modo per PC.
5. Tutti i tasti sono situati sulla rotella, per rapida la risposta.
6. Il LED (2 colori, colore rosso, verdi) visualizza il modo del gioco
7. Rotella di direzione perfettamente equilibrata con una gamma della direzione di 250°.
8. Impugnature di gomma aumentate molli e tattili per le ore comodo di gioco
9. Compatibile con tutti i giochi di corsa del Sony PlayStation, PlayStation2 e PC.
10. Tredici pulsanti con quattro funzioni.

Contenuto del pacchetto:

- a. Rotella del direzione
- b. Pedale del piede
- c. Manuale d'istruzione

DESCRIZIONE DI FUNZIONE

1. Il modo digitale ed il modo analogico possono essere selezionati in qualunque momento durante il gioco.
- a. LED fuori = Modo digitale

- b. LED rosso = Modo analogo (Config1, PSX)
- c. LED espone a flash rosso = Modo analogo (Config1, PS2)
- d. LED verde = Modo analogo (Config2, PSX)
- e. LED espongo a flash verde = Modo analogo (Config2, PS2)
- f. LED arancio = Modo di Namco
- g. LED espongo a flash rosso-verde= Modo del PC

Funzione dei pedali del piede in config1 ed in config2:

- a. Config1 = I pedali sono configurati come bottoni traversano e quadrato.
- b. Config2 = I pedali sono configurati come analoghe mini bastone per alto e basso.

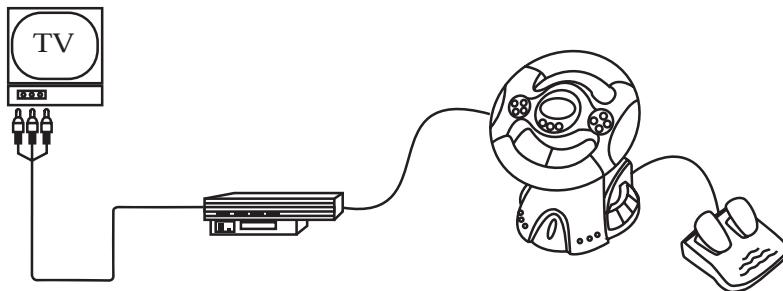
Nota: Il modo PS2 è rilevato sempre automaticamente! Per passare fra i modi a. al f., premi semplicemente il tasto di modo. Per passare fra il modo del PC e di PSX, utilizza prego l'interruttore.

2. In tutti i modi, la rotella di corsa fornisce una sensibilità realistica, che è aumentata dal pedale del piede.
3. Il modo analogico (config1 e config2) sostiene i giochi PlayStation/PlayStation2 con simbolo di „Modo analogico”.
4. La funzione di Dual Vibration sostiene i giochi PlayStation/PlayStation2 con il simbolo di Dual Shock.
5. Le funzioni dei tasti sulla rotella di corsa possono essere cambiate secondo il gioco. Le informazioni supplementari sulla funzione dei tasti rispettivi possono essere trovate nelle istruzioni corrispondenti del gioco.

Nota: La rotella di corsa non è funzionale, se un modo errato è selezionato. Riferirsi alle manuali d'istruzione del gioco per più particolari.

INSTALLAZIONE

1. Collegamento ad una sezione comandi Collegi la rotella di corsa alla vostra sezione comandi come



indicato nell'illustrazione:

Nota: Accertarsi prego che la rotella di direzione sia in una posizione neutrale quando s'inserisce la sezione comandi, perché al contrario, questa posizione saranno rilevata come la posizione neutrale e la rotella di direzione non funzioneranno correttamente. Collegi sempre al Port1 nel singolo modo del giocatore.

2. Collegamento ad un PC (Windows 95/98/2000/ME/XP)

- Se utilizzate per la prima volta la rotella di corsa, è necessario da configurarla. Spengo il calcolatore e collegi la rotella di corsa alla spina corrispondente 15-pole del vostro calcolatore. Ora, avvia ancora il vostro PC.
- Scatto sopra „Inizio“ e scegli „Impostazioni/ Pannello di controllo“.

- Selezione „Regolatore del gioco“.
- Scatto sopra „Aggiungere“
- Selezionare „Barra di comando con 4 tasti e 2 assi“.
- Ora scatto „Proprietà“.
- Segue prego le istruzioni sul vostro schermo.

Attenzione:

- Non memorizza la rotella di corsa alle alte temperature, alta umidità o alla luce solare diretta. (uso in un ambiente fra 5° e 35° C).
- Non rovescia alcuni liquidi o la polvere sul dispositivo.
- Non mettere alcuni oggetti pesanti sulla rotella di corsa.
- Non smonta mai la rotella di corsa.
- Non torce o non tira il cavo.
- Non coda la rotella di corsa e proteggila da

BLUE LIGHTNING RACING WHEEL

PER PSX/PC (2in1)

MANUAL DE INSTRUCCIONES

E

alcuni effetti.
Gracias por comprar el BLUE LIGHTNING RACING WHEEL para Sony PSX, PlayStation2 y la PC lea por favor las instrucciones siguientes cuidadosamente, para el mejor uso de su RACING WHEEL.

CONTENIDO:

1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
2. DESCRIPCIONES DEL PRODUCTO
3. DESCRIPCIONES DE LAS FUNCIONES
4. INSTALACIÓN
5. ATTENCIÓN!

CARACTERISTICAS DE PRODUCTO

1. Dos motores internos para el mejor efecto de vibración.
2. Efectos realistas de vibración sobre cada situación (solamente PS).
3. Cuatro modos de juego: Digital, Namco, analógico (config1), analógico (config2) para PSX y PS2 .
4. Un modo para el ordenador.
4. Todos los botones están situados en la rueda, para optener una respuesta rápida.
5. El LED (2 colores, rojos, verdes) indica el modo de juego.
6. Rueda de manejo perfectamente equilibrada con un radio de manejo de 250°.
7. Asideros de goma realizados suaves, táctiles por horas cómodas de juego.
8. Compatible con todos los juegos de carrera para Sony PlayStation, PlayStation2 y PC.

Contenido del conjunto:

- a. Rueda de manejo
- b. Pedal del pie
- c. Manual de instrucción

DESCRIPCIÓN DE FUNCIÓN

1. El Modo digital y analógico se pueden seleccionar en cualquier momento durante el juego.
 - a. LED de = Modo digital
 - b. LED roja = Modo analógico (Config1, PSX)

c. LED centella roja= Modo analogico (Config1, PS2)

d. LED verde = Modo analogico (Config2, PSX)

e. LED parpadea verde = Modo analogico (Config2, PS2)

f. LED anaranjada = Modo del Namco

g. LED parpadea rojo-verde = Modo del PC

Función de los pedales del pie en config1 y config2:

- a. Config1 = Los pedales se fijan a la función de los botones de cruz y de cuadrado.
- b. Konfig2 = Los pedales se fijan a la función de hacia arriba y hacia abajo del mini palillo analógico.

Nota: El modo PS2 se detecta siempre automáticamente! Para cambiar entre los modos a. al f., presione simplemente el botón del modo. Para cambiar entre el modo de PSX y de la PC, utilice por favor el interruptor en la base de la unidad.

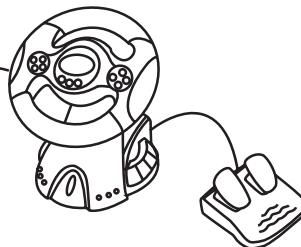
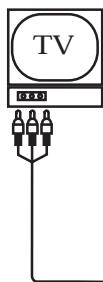


2. En todos los modos, la rueda de manejo procure una sensación realista, que es aumentada con los pedales.
3. El modo analógico (config1 y config2) utilizan los juegos del PlayStation/PlayStation2 con el icono „Modo analógico“.
4. La función de Dual Vibration utilizan los juegos del PlayStation/PlayStation2 con el icono „Dual Shock“.
5. Las funciones de los botones en la rueda de manejo se pueden cambiar según el juego. La información adicional sobre la función de los botones respectivos se puede encontrar en las instrucciones correspondientes del juego.

Nota: La rueda de manejo no funciona, si se selecciona un modo incorrecto. Refiérase a los manuales de instrucciones del juego para más detalles.

INSTALLACIÓN

1. Conexión a una consola
Conecte la rueda de manejo con su consola



E

según lo mostrado en la ilustración:

Nota: Asegúrese por favor de que la rueda de manejo esté en una posición neutral, al encender (con.) la consola, porque de otra manera, esta posición será detectada como la posición zero y la rueda de manejo no funcionará correctamente. Conecte siempre con el Port1 en modo de un jugador simple.

2. Conexión a un ordenador (Windows 95/98/2000/ME/XP)

- a. Si se utiliza la rueda de manejo para la primera vez, es necesario configurarla. Apague el ordenador y conecte la rueda de manejo con el enchufe correspondiente 15-pole de su ordenador. Ahora, encienda su PC otra vez.
- b. Haga clic „Comienzo“ y elija „Configuraciones/ Panel de control“.
- c. Seleccione „Controlador de juego“.

d. Haga clic en „Agregar“.

e. Seleccione „Palanca de mando de 2 ejes y 4 botones“.

f. Haga clic en „Propiedades/Calibración“.

g. Siga las instrucciones en su pantalla.

Atención:

1. No salve la rueda de manejo en las altas temperaturas, humedad alta o en luz del sol directa.
(Uso en un ambiente entre 5° y 35° C)
2. No derrame ninguna líquidos o el polvo en el dispositivo.
3. No ponga ninguna objetos pesada en la rueda de manejo.
4. Nunca desensamble la rueda de manejo.
5. No tuerza ni tire el cable
6. No caiga la rueda de manejo y la proteja contra ningunas impactos.

HOTLINE

0 180 512 513 3

(0,24 DM/min.)

www.interact-europe.com